



**SPICER<sup>®</sup>**

*Off-Highway Products*

## Service Parts List

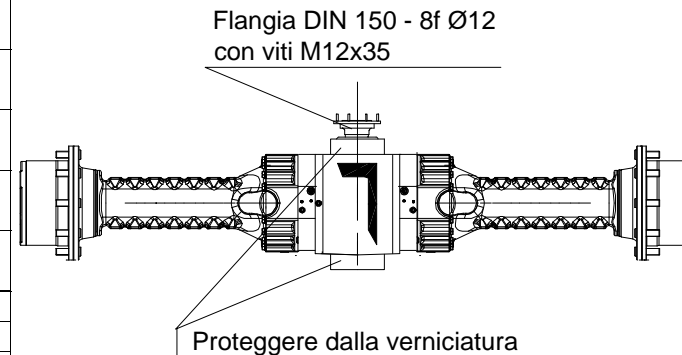
---

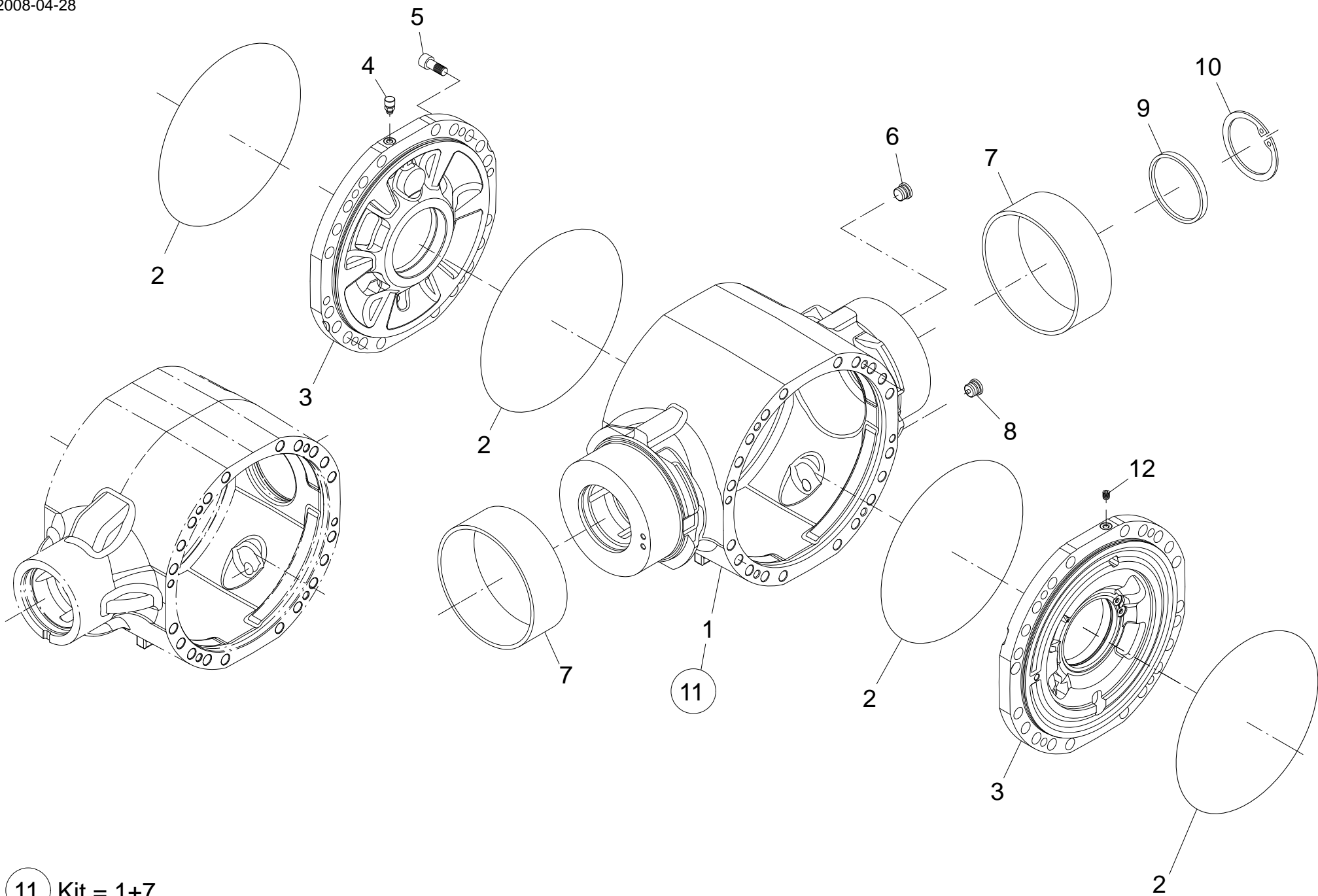
Axle 114/ 51

APL-4330  
March 2015




<b>Denominazione</b> Ponte differenziale fisso con riduzioni finali epicicloidali		<b>Gruppo tipo</b> <b>114</b>	<b>Modello</b> <b>51</b>	<b>Cliente: ATLAS COPCO ROCK DRILLS AB</b> <b>Cod.cliente: 050022 N° disegno 114.97.000.051</b>	C.I. e data ultima modifica
<b>Quantità olio</b>				<b>Macchina: DRILL RIG E2</b>	R 3169
				<b>Note</b>	16/10/2006
				<b>ATTENZIONE:</b> - Verniciare i gruppi con smalto GRIGIO 105.01.5087 - I gruppi vanno spediti riempiti di olio - Proteggere piani appoggio cerchione dalla verniciatura con foglio protettivo 113.06.023.01 - Montare le viti 016.01.0525 + dadi 006.01.1497 sulla flangia entrata. - Proteggere le colonnette dalla verniciatura con calottini - Posizionare il tappo livello olio del mozzo ruota in posizione orizzontale verso l'entrata flangia	01 1645 27/06/2007
Flangia a flangia [mm]	2050.	lt.	21.00		02 2071 20/08/2007
Rapporto coppia conica	9:33 Corona diam.350				03 2080 23/08/2007
Rapporto riduzioni finali	1:6 4 sat. Int.col.425	lt.	4.50		04 3137 06/12/2007
					05 1350 28/04/2008
					06 1468 19/05/2008
					07 1479 22/05/2008
<b>Denominazione</b>	<b>Sottogruppo</b>	<b>Caratteristiche</b>	<b>N°Complessivo</b>		08 1931 02/07/2008
Scatola e coperchi	114-01/04		114.01.000.		09 1229 14/07/2010
Differenziale	114-04/01	Autobloccante 45% - Attacco basculante	114.04.000.01		10 1512 28/10/2011
Mozzo ruota	114-06/03	Colonnette M22 L=76 - Senza dadi	114.06.000.01		
Freno	114-07/01	A disco in bagno d'olio 6 dischi Wellman + staz.negativo interno - Sblocco 30-35 bar - Gioco 1mm	114.07.000.01		
<b>Particolari sciolti</b>					





11 Kit = 1+7

	<b>DANA ITALIA S.P.A. CENTRAL HOUSING</b>	
	TECHNICAL DOCUMENTATION	Type <b>114</b> Tav. <b>114-01-0001</b>



Mod. 114/ 51

Technical documentation

DISTINTA PEZZI DI RICAMBIO  
ERSATZTEILLISTE  
LISTE DES PIECES DE RECHANGE  
LIST OF SPARE PARTS

Descr. CENTRAL HOUSING

Drawing  
114-01-0001

Page N. 1

Date 19/03/15

Pos.	NUMERO DISEGNO BESTELLNUMMER REFERENCE NUMERO PART NUMBER	Q.ty	DENOMINAZIONE BEZEICHNUNG DESCRIPTION DENOMINATION	Type 114	Subassembly 114-01/04
1	114.01.012.01	1	SCATOLA CARTER HOUSING CAJA GEHAEUSE		
2	001.05.1424	4	ANELLO OR JOINT OR O - RING ANILLO TOROIDAL O - RING		
3	114.01.018.02	2	COPERCHIO INTERMEDIO COUVERCLE INTERMEDIAIRE INTERMEDIATE COVER TAPA DE INTERMEDIO ZWISCHENDECKEL		
4	112.01.018.02	1	TAPPO SFIATO RENIFLARD VENT TAPÓN DE RESPIRADERO ENTLUEFTER		
5	016.30.4244	4	VITE VIS BOLT TORNILLO SCHRAUBE		
6	355.14.610.02	1	TAPPO BOUCHON PLUG TAPÓN STOPFEN		
7	114.01.013.01	2	BOCCOLA DOUILLE BUSHING CASQUILLO GUÍA BUCHSE		
8	355.14.611.02	1	TAPPO MAGNETICO BOUCHON MAGNETIQUE MAGNETIC PLUG TAPÓN MAGNÉTICO MAGNETSTOPFEN		



Mod. 114/ 51

Technical documentation

DISTINTA PEZZI DI RICAMBIO  
ERSATZTEILLISTE  
LISTE DES PIECES DE RECHANGE  
LIST OF SPARE PARTS

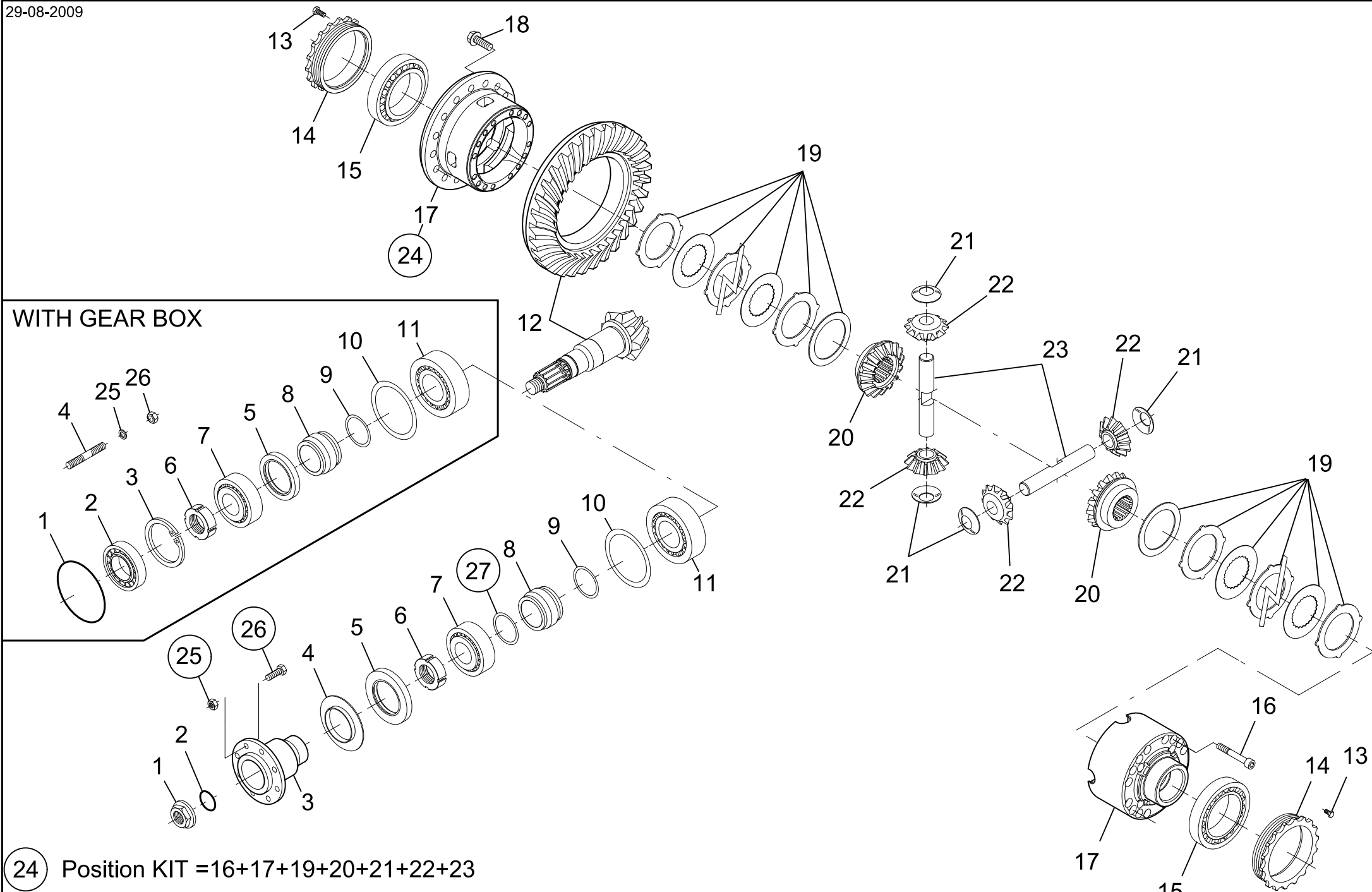
Descr. CENTRAL HOUSING

Drawing  
114-01-0001

Page N. 2

Date 19/03/15

Pos.	NUMERO DISEGNO BESTELLNUMMER REFERENCE NUMERO PART NUMBER	Q.ty	DENOMINAZIONE BEZEICHNUNG DESCRIPTION DENOMINATION	Type 114	Subassembly 114-01/04
9	176.01.035.04	1	TAPPO BOUCHON PLUG TAPÓN STOPFEN		
10	002.02.1429	1	ANELLO D'ARRESTO BAGUE D'ARRET SNAP RING ARO DE RETENCIÓN SPRENGRING		
11	114.01.700.01	1	SCATOLA CARTER HOUSING CAJA GEHAEUSE		
12	016.14.1138	1	VITE DI CHIUSURA VIS DE FERMETURE PLUG TAPÓN VERSCHLUSS-SCHRAUBE		



24 Position KIT =16+17+19+20+21+22+23

	<b>DANA ITALIA S.P.A. DIFFERENTIAL</b>	
	TECHNICAL DOCUMENTATION	Type <b>114</b> Tav. <b>114-04-0001</b>

25 26 27 OPTIONAL



Mod. 114/ 51

Technical documentation

DISTINTA PEZZI DI RICAMBIO  
ERSATZTEILLISTE  
LISTE DES PIECES DE RECHANGE  
LIST OF SPARE PARTS

Descr. DIFFERENTIAL

Drawing  
114-04-0001

Page N. 1

Date 19/03/15

Pos.	NUMERO DISEGNO BESTELLNUMMER REFERENCE NUMERO PART NUMBER	Q.ty	DENOMINAZIONE BEZEICHNUNG DESCRIPTION DENOMINATION	Type 114	Subassembly 114-04/01
1	183.04.007.01	1	DADO ECROU NUT TUERCA MUTTER		
2	001.05.1601	1	ANELLO OR JOINT OR O - RING ANILLO TOROIDAL O - RING		
3	114.04.014.01	1	FLANGIA BRIDE FLANGE BRIDA FLANSCH		
4	114.04.015.01	1	LAMIERA DI PROTEZIONE PROTECTION EN TOLE COVER PLATE CHAPA DE PROTECCIÓN SCHUTZBLECH		
5	001.03.4222	1	ANELLO BAGUE RING ANILLO RING		
6	114.04.013.01	1	GHIERA ECROU RING NUT ABRAZADERA WELLENMUTTER		
7	005.10.2959	1	CUSCINETTO ROULEMENT BEARING COJINETE LAGER		
8	114.04.005.01	1	DISTANZIALE ENTRETOISE SPACER DISTANCIADOR DISTANZRING		



Mod. 114/ 51

Technical documentation

DISTINTA PEZZI DI RICAMBIO  
ERSATZTEILLISTE  
LISTE DES PIECES DE RECHANGE  
LIST OF SPARE PARTS

Descr. DIFFERENTIAL

Drawing  
114-04-0001

Page N. 2

Date 19/03/15

Pos.	NUMERO DISEGNO BESTELLNUMMER REFERENCE NUMERO PART NUMBER	Q.ty	DENOMINAZIONE BEZEICHNUNG DESCRIPTION DENOMINATION	Type 114	Subassembly 114-04/01
9	013.01.3060 013.01.3061 013.01.3062	1 1 1	SPESSORE CALE SHIM ESPESOR PASS - SCHEIBE		
10	013.01.3465 013.01.3466 013.01.3467 013.01.3468	1 1 1 1	SPESSORE CALE SHIM ESPESOR PASS - SCHEIBE		
11	005.10.3678	1	CUSCINETTO A RULLI CONICI ROULEMENT A R. CONIQUES TAPER ROLLER BEARING COJINETE DE BOLAS KEGELROLLENLAGER		
12	114.04.500.03	1	COPPIA CONICA COUPLE CONIQUE BEVEL GEAR SET PAR CONICO KEGEL- UND TELLERRADPAAR		
13	016.30.4162	2	VITE VIS BOLT TORNILLO SCHRAUBE		
14	194.04.001.01	2	GHIERA ECROU RING NUT ABRAZADERA WELLENMUTTER		
15	005.09.0762	2	CUSCINETTO A RULLI CONICI ROULEMENT A R. CONIQUES TAPER ROLLER BEARING COJINETE DE BOLAS KEGELROLLENLAGER		
16	016.38.4239	16	VITE VIS BOLT TORNILLO SCHRAUBE		





Mod. 114/ 51

Technical documentation

DISTINTA PEZZI DI RICAMBIO  
ERSATZTEILLISTE  
LISTE DES PIECES DE RECHANGE  
LIST OF SPARE PARTS

Descr. DIFFERENTIAL

Drawing  
114-04-0001

Page N. 3

Date 19/03/15

Pos.	NUMERO DISEGNO BESTELLNUMMER REFERENCE NUMERO PART NUMBER	Q.ty	DENOMINAZIONE BEZEICHNUNG DESCRIPTION DENOMINATION	Type 114	Subassembly 114-04/01
17	114.04.704.01	1	SCATOLA DIFFERENZIALE CARTER DIFFERENTIEL DIFFERENTIAL CARRIER CAJA DE DIFERENCIAL DIFFERENTIALGEHAEUSE		
18	016.28.3390	22	VITE VIS BOLT TORNILLO SCHRAUBE		
19	114.04.610.02	2	DISCO DISQUE DISC DISCO SCHEIBE		
20	114.04.008.01	2	PLANETARIO PLANETAIRE DIFFERENTIAL SIDE GEAR PLANETARIO AUSGLEICHSWELLENRAD		
21	114.04.007.02	4	RONDELLA DI RASAMENTO RONDELLE FRICTION WASHER ARANDELA DE FRICCIÓN ANLAUFSCHEIBE		
22	114.04.010.01	4	SATELLITE SATELLITE DIFFERENTIAL PINION ENGRANAJE SATÉLITE AUSGLEICHSCHEGELRAD		
23	114.04.006.03	2	PERNO AXE PIN PERNO BOLZEN		
24	114.04.754.01	1	DIFFERENZIALE DIFFERENTIEL DIFFERENTIAL DIFERENCIAL DIFFERENTIAL		



Mod. 114/ 51

Technical documentation

DISTINTA PEZZI DI RICAMBIO  
ERSATZTEILLISTE  
LISTE DES PIECES DE RECHANGE  
LIST OF SPARE PARTS

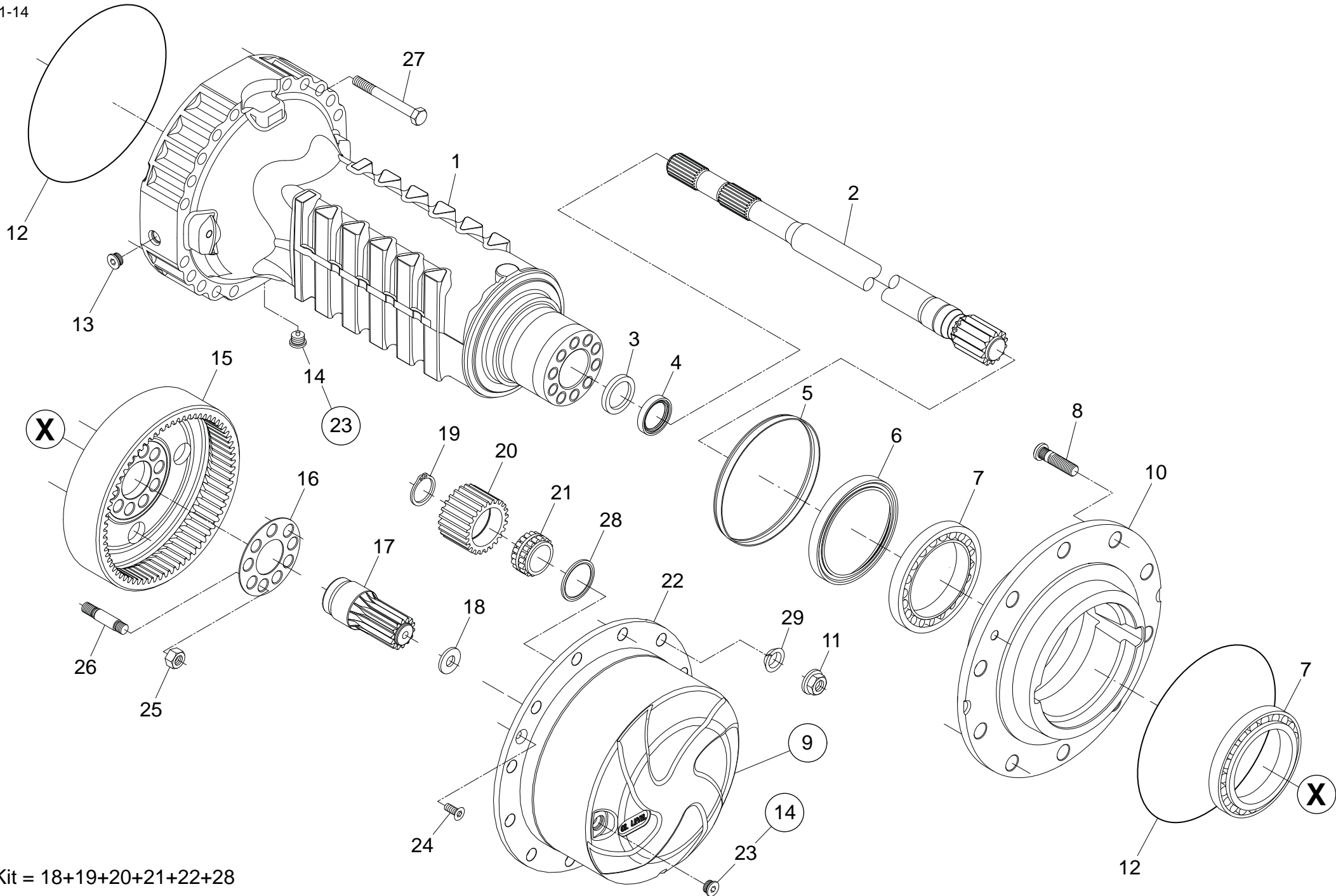
Descr. DIFFERENTIAL

Drawing  
114-04-0001

Page N. 4

Date 19/03/15

Pos.	NUMERO DISEGNO BESTELLNUMMER REFERENCE NUMERO PART NUMBER	Q.ty	DENOMINAZIONE BEZEICHNUNG DESCRIPTION DENOMINATION	Type 114	Subassembly 114-04/01
25	006.01.1497	8	DADO ECROU NUT TUERCA MUTTER		
26	016.01.0525	8	VITE A TESTA ESAGONALE VIS A TETE EXAGONALE HEXAGON BOLT TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL SECHSKANTSCHRAUBE		



9 Kit = 18+19+20+21+22+28

	<b>DANA ITALIA S.P.A. HUB REDUCTION</b>	
	TECHNICAL DOCUMENTATION	Type <b>114</b>



Mod. 114/ 51

Technical documentation

DISTINTA PEZZI DI RICAMBIO  
ERSATZTEILLISTE  
LISTE DES PIECES DE RECHANGE  
LIST OF SPARE PARTS

Descr. HUB REDUCTION

Drawing  
114-06-0001

Page N. 1

Date 19/03/15

Pos.	NUMERO DISEGNO BESTELLNUMMER REFERENCE NUMERO PART NUMBER	Q.ty	DENOMINAZIONE BEZEICHNUNG DESCRIPTION DENOMINATION	Type 114	Subassembly 114-06/03
1	114.06.024.03	2	BRACCIO CORPS D'ESSIEU AXLE CASE BRAZO ACHSKOERPER		
2	114.06.006.02	2	SEMIASSE DEMI-ARBRE HALF SHAFT SEMIEJE ACHSWELLE		
3	114.06.009.01	2	ANELLO BAGUE RING ANILLO RING		
4	001.43.4010	2	ANELLO DI TENUTA JOINT D'ETANCHEITE SEAL ANILLO DE ESTANQUEIDAD DICHRING		
5	114.06.019.01	2	LAMIERA DI PROTEZIONE PROTECTION EN TOLE COVER PLATE CHAPA DE PROTECCIÓN SCHUTZBLECH		
6	000.3429790 M2	2	ANELLO DI TENUTA JOINT D'ETANCHEITE SEAL ANILLO DE ESTANQUEIDAD DICHRING		
7	005.10.3474	4	CUSCINETTO A RULLI CONICI ROULEMENT A R. CONIQUES TAPER ROLLER BEARING COJINETE DE BOLAS KEGELROLLENLAGER		
8	932.06.074.01	24	COLONNETTA GOJON DE ROUE WHEEL STUD PRISIONERO RADBOLZEN		



Mod. 114/ 51

Technical documentation

DISTINTA PEZZI DI RICAMBIO  
ERSATZTEILLISTE  
LISTE DES PIECES DE RECHANGE  
LIST OF SPARE PARTS

Descr. HUB REDUCTION

Drawing  
114-06-0001

Page N. 2

Date 19/03/15

Pos.	NUMERO DISEGNO BESTELLNUMMER REFERENCE NUMERO PART NUMBER	Q.ty	DENOMINAZIONE BEZEICHNUNG DESCRIPTION DENOMINATION	Type 114	Subassembly 114-06/03
9	114.06.701.01	2	SUPPORTO SATELLITI SUPPORT SATELLITES PLANET GEAR CARRIER TAPA PORTASATÉLITES PLANETENGEHAEUSE		
10	114.06.002.01	2	MOZZO RUOTA MOYEU DE ROUE WHEEL HUB CUBO DE MAZA RADNABE		
11					
12	001.05.1424	2	ANELLO OR JOINT OR O - RING ANILLO TOROIDAL O - RING		
13	355.14.610.02	2	TAPPO BOUCHON PLUG TAPÓN STOPFEN		
14					
15	114.06.027.01	2	CORONA DENTATA COURONNE DENTEE RING GEAR CORONA DENTADA ZAHNKRANZ		
16	114.06.004.01	2	LAMIERA DI SICUREZZA TOLE DE SECURITE LOCKING PLATE BLOQUEO DE LA CUBIERTA SICHERUNGSBLECH		
17	114.06.007.01	2	PIGNONE PIGNON PINION PIÑÓN RITZEL		



Mod. 114/ 51

Technical documentation

DISTINTA PEZZI DI RICAMBIO  
ERSATZTEILLISTE  
LISTE DES PIECES DE RECHANGE  
LIST OF SPARE PARTS

Descr. HUB REDUCTION

Drawing  
114-06-0001

Page N. 3

Date 19/03/15

Pos.	NUMERO DISEGNO BESTELLNUMMER REFERENCE NUMERO PART NUMBER	Q.ty	DENOMINAZIONE BEZEICHNUNG DESCRIPTION DENOMINATION	Type 114	Subassembly 114-06/03
18	112.06.017.02	2	RONDELLA DI RASAMENTO RONDELLE FRICTION WASHER ARANDELA DE FRICCIÓN ANLAUFSSCHEIBE		
19	002.01.0636	8	ANELLO DI SICUREZZA ARRETOIR CIRCLIP ANILLO DE SEGURIDAD SICHERUNGSRING		
20	183.06.006.03	8	SATELLITE (PLAN.) SATELLITE PLANET GEAR ENGRANAJE PLANETARIO PLANETENRAD		
21	183.06.030.04	8	CUSCINETTO ROULEMENT BEARING COJINETE LAGER		
22	114.06.020.01	2	SUPPORTO SATELLITI SUPPORT SATELLITES PLANET GEAR CARRIER TAPA PORTASATÉLITES PLANETENGEHAEUSE		
23	355.14.611.02	4	TAPPO MAGNETICO BOUCHON MAGNETIQUE MAGNETIC PLUG TAPÓN MAGNÉTICO MAGNETSTOPFEN		
24	016.06.0442	4	VITE A TESTA CONICA VIS A TETE CONIQUE COUNTERSUNK BOLT TORNILLO DE CABEZA CONICA SENKSCHRAUBE		
25	114.06.016.02	20	DADO ECROU NUT TUERCA MUTTER		



Mod. 114/ 51

Technical documentation

DISTINTA PEZZI DI RICAMBIO  
ERSATZTEILLISTE  
LISTE DES PIECES DE RECHANGE  
LIST OF SPARE PARTS

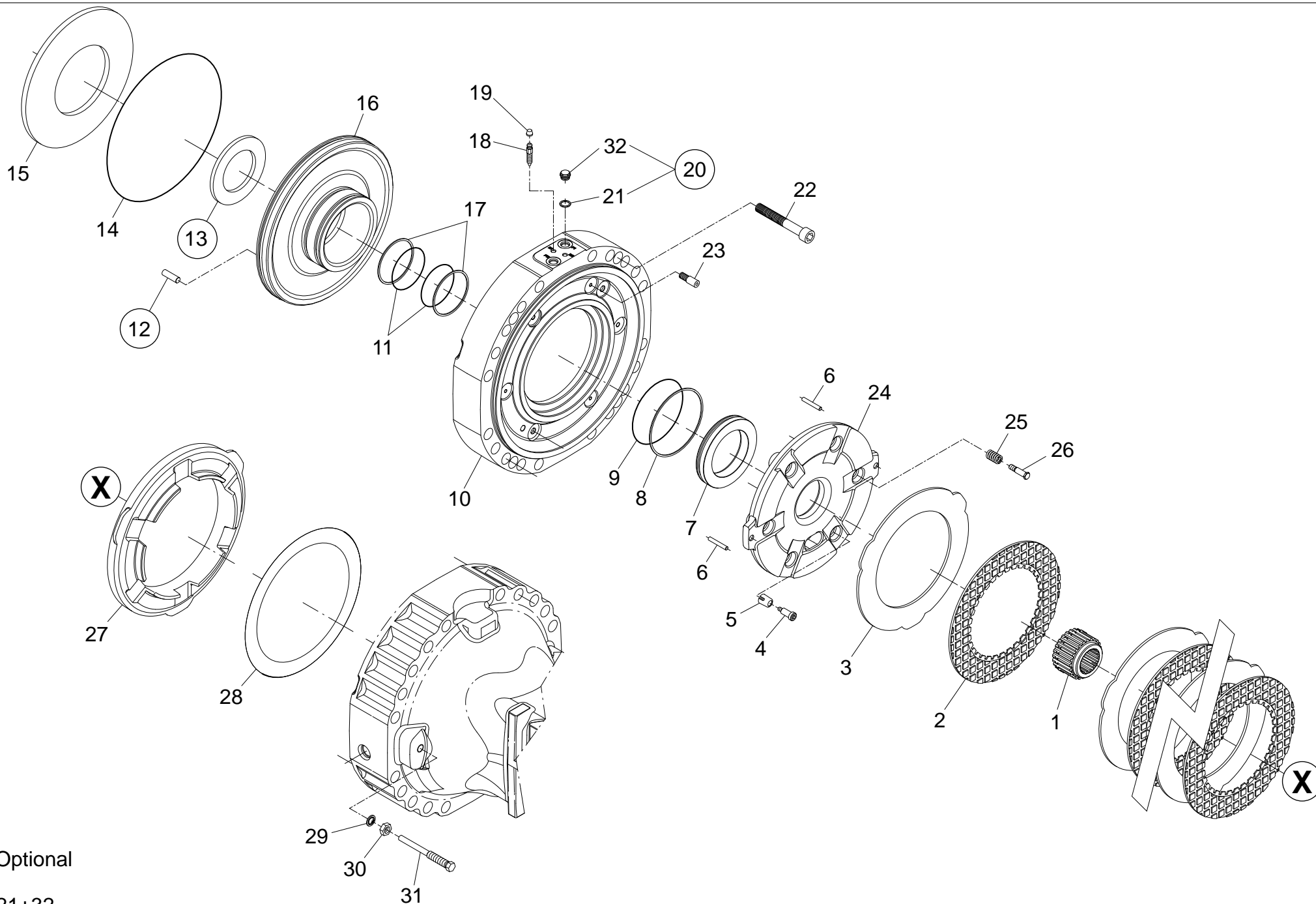
Descr. HUB REDUCTION

Drawing  
114-06-0001

Page N. 4


Date 19/03/15

Pos.	NUMERO DISEGNO BESTELLNUMMER REFERENCE NUMERO PART NUMBER	Q.ty	DENOMINAZIONE BEZEICHNUNG DESCRIPTION DENOMINATION	Type 114	Subassembly 114-06/03
26	114.06.012.01	20	PRIGIONIERO GOUJON STUD PRISIONERO STIFTSCHRAUBE		
27	114.06.015.02	40	VITE VIS BOLT TORNILLO SCHRAUBE		
28	114.06.021.01	4	RONDELLA DI RASAMENTO RONDELLE FRICTION WASHER ARANDELA DE FRICCIÓN ANLAUFSCHIEBE		



12 13 Optional

20 Kit = 21+32

	<b>DANA ITALIA S.P.A. BRAKES</b>	
	TECHNICAL DOCUMENTATION	Type <b>114</b> Tav. <b>114-07-0001</b>





Mod. 114/ 51

Technical documentation

DISTINTA PEZZI DI RICAMBIO  
ERSATZTEILLISTE  
LISTE DES PIECES DE RECHANGE  
LIST OF SPARE PARTS

Descr. BRAKES

Drawing  
114-07-0001

Page N. 1

Date 19/03/15

Pos.	NUMERO DISEGNO BESTELLNUMMER REFERENCE NUMERO PART NUMBER	Q.ty	DENOMINAZIONE BEZEICHNUNG DESCRIPTION DENOMINATION	Type 114	Subassembly 114-07/01
1	114.07.001.01	2	BUSSOLA MANCHON DE REDUCTION BUSHING CASQUILLO BUCHSE		
2	114.07.610.01	6	DISCO DISQUE DISC DISCO SCHEIBE		
3	114.07.006.01	6	DISCO FRENO INTERMEDIO DISQUE INTERMEDIAIRE INTERMEDIATE BRAKE DISC DISCO DE FRENO INTERMEDIO GEGENLAMELLE		
4	112.07.037.14	6	VITE REGISTRO VIS DE REGLAGE ADJUSTING BOLT TORNILLO EN REGISTRO NACHSTELLSCHRAUBE		
5	112.07.002.03	6	MOLLA RESSORT SPRING MUELLE FEDER		
6	014.02.0332	2	SPINA BROCHE DOWEL VÁSTAGO STIFT		
7	114.07.003.01	2	PISTONE PISTON PISTON PISTÓN KOLBEN		
8	183.07.003.01	2	ANELLO ANTIESTRUSIONE BAGUE ANTIEXTRUSION BACK - UP RING ANILLO ANTIEXTRUSIÓN ANTIEXTRUSIONSRING		



Mod. 114/ 51

Technical documentation

DISTINTA PEZZI DI RICAMBIO  
ERSATZTEILLISTE  
LISTE DES PIECES DE RECHANGE  
LIST OF SPARE PARTS

Descr. BRAKES

Drawing  
114-07-0001

Page N. 2

Date 19/03/15

Pos.	NUMERO DISEGNO BESTELLNUMMER REFERENCE NUMERO PART NUMBER	Q.ty	DENOMINAZIONE BEZEICHNUNG DESCRIPTION DENOMINATION	Type 114	Subassembly 114-07/01
9	001.05.1480	2	ANELLO OR JOINT OR O - RING ANILLO TOROIDAL O - RING		
10	114.01.003.01	2	COPERCHIO INTERMEDIO COUVERCLE INTERMEDIAIRE INTERMEDIATE COVER TAPA DE INTERMEDIO ZWISCHENDECKEL		
11	001.05.0807	4	ANELLO OR JOINT OR O - RING ANILLO TOROIDAL O - RING		
12					
13					
14	001.05.3338	2	ANELLO OR JOINT OR O - RING ANILLO TOROIDAL O - RING		
15	114.07.010.01	2	MOLLA RESSORT SPRING MUELLE FEDER		
16	114.07.016.01	2	PISTONE PISTON PISTON PISTÓN KOLBEN		
17	112.07.009.02	4	ANELLO ANTIESTRUSIONE BAGUE ANTIEXTRUSION BACK - UP RING ANILLO ANTIEXTRUSIÓN ANTIEXTRUSIONSRING		



Mod. 114/ 51

Technical documentation

DISTINTA PEZZI DI RICAMBIO  
ERSATZTEILLISTE  
LISTE DES PIECES DE RECHANGE  
LIST OF SPARE PARTS

Descr. BRAKES

Drawing  
114-07-0001

Page N. 3

Date 19/03/15

Pos.	NUMERO DISEGNO BESTELLNUMMER REFERENCE NUMERO PART NUMBER	Q.ty	DENOMINAZIONE BEZEICHNUNG DESCRIPTION DENOMINATION	Type 114	Subassembly 114-07/01
18	734.07.014.01	4	VITE SPURGO VIS DE PURGE BLEEDING BOLT PURGADOR ABBLASESCHRAUBE		
19	734.07.015.01	4	TAPPO BOUCHON PLUG TAPÓN STOPFEN		
20	112.07.615.01	4	TAPPO BOUCHON PLUG TAPÓN STOPFEN		
21					
22	016.04.0547	8	VITE A TESTA CILINDRICA VIS A TETE CYLINDRIQUE CYLINDER BOLT TORNILLO DE CABEZA CILÍNDRICA ZYLINDERSCHRAUBE		
23	162.07.004.05	2	VITE SPINA VIS A BROCHE PILOT BOLT TORNILLO DE ENCHUFE FUEHRUNGSSCHRAUBE		
24	114.07.004.01	2	DISCO DISQUE DISC DISCO SCHEIBE		
25	163.07.011.01	6	MOLLA RESSORT SPRING MUELLE FEDER		
26	163.07.012.03	6	VITE REGISTRO VIS DE REGLAGE ADJUSTING BOLT TORNILLO EN REGISTRO NACHSTELLSCHRAUBE		



Mod. 114/ 51

Technical documentation

DISTINTA PEZZI DI RICAMBIO  
ERSATZTEILLISTE  
LISTE DES PIECES DE RECHANGE  
LIST OF SPARE PARTS

Descr. BRAKES

Drawing  
114-07-0001

Page N. 4

Date 19/03/15

Pos.	NUMERO DISEGNO BESTELLNUMMER REFERENCE NUMERO PART NUMBER	Q.ty	DENOMINAZIONE BEZEICHNUNG DESCRIPTION DENOMINATION	Type 114	Subassembly 114-07/01
27	114.07.005.01	2	DISTANZIALE ENTRETOISE SPACER DISTANCIADOR DISTANZRING		
28					
29	011.13.4001	4	ROSETTA DI TENUTA BAGUE D'ETANCHEITE SEAL WASHER ARANDELA DE ESTANQUIDAD DICHRING		
30	006.05.0202	4	DADO ECROU NUT TUERCA MUTTER		
31	114.07.009.01	4	VITE VIS BOLT TORNILLO SCHRAUBE		



© Copyright 2015 Dana Holding Corporation

All content is subject to copyright by Dana and may not be reproduced in whole or in part by any means, electronic or otherwise, without prior written approval.

THIS INFORMATION IS NOT INTENDED FOR SALE OR RESALE, AND THIS NOTICE MUST REMAIN ON ALL COPIES.

For product inquiries or support,  
visit [www.dana.com](http://www.dana.com) or call 419-887-6445

For other service publications,  
visit [www.SpicerParts.com/literature.asp](http://www.SpicerParts.com/literature.asp)

For online service parts ordering,  
visit [www.SpicerParts.com/order.asp](http://www.SpicerParts.com/order.asp)



**SPICER<sup>®</sup>**

*Off-Highway Products*